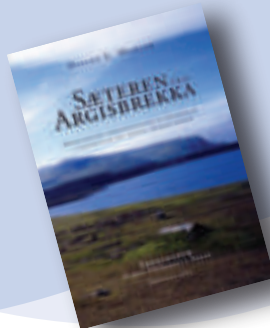


**Føroyskar bibliutýðingar***Setursrit 4*

Elsa Funding. Turið Sigurðardóttir, ritstjóri - 200 síður.

Elsa Funding er fyrsta føroyska kvinnan við gudfrøðiprógv. Í høvuðsritgerð síni á Føroyamálsdeildini granskar hon føroyska bibliutýðing frá byrjanini, í 1823, til í dag. Harumframt greiðir ritgerðin frá bibliutýðing í Vesturheiminum gjøgnum öldirnar, m.a. verður greint, hvussu tvey høvuðssjónarmið standa hvørt móti øðrum: tað litterala sjónarmiðið, ið vil týða orð til annað og fylgja setningsbygginginum í frumtekstinum so nær sum gjørligt; og tað idiomatiska sjónarmiðið, ið miðar eftir at javnviga millum krøv frá bæði frummáli og týðingarmáli – sjónarmið, sum eisini taka tøk, tá ið føroyskt biblumál verður til.

Kr. 228,-**Sæteren ved Argisbrekka***Økonomiske forandringer på Færøerne i vikingetid og tidlig middelalder*

Ditlev Mahler - 525 síður, myndir

Høvundurin, sum leiddi útgrevsturin niðanfyrri Argisbrekku eystaru megin Eiðisvatn, greinar fornfrøðiliga úrslitini og ber fram próvgundir fyrri, at talan er um eitt ærgi. Víst verður á, at ærgi vóru vanlig í Føroyum í vikingatíð og tidliga í miðöld. Eisini verður samanborið við onnur lond í Norðuratlantshavi og víst, at ærgisbúskapur var rættiliga útbreiddur. Ærgisbúskapurin hvørur her í 1100-1200 árunum, og istaðin kemur tað slagið av seyðahaldi í haganum, sum vit enn kenna.

Kr. 328,-**Guds ord ella orð um Gud***Tekstur og søga í Bibliuni*

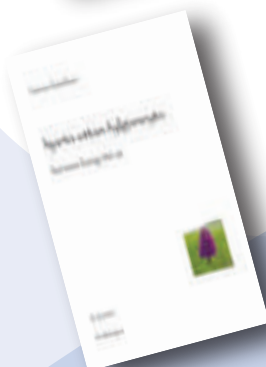
Hans Andrias Sølvará - 210 síður.

Í bókini varpar høvundurin ljós á nakað av tí, sum kritiska bibliugranskingin er komin eftir. Greitt verður frá, hvussu bibilsku tekstirir eru vorðnir til og varðveittir gjøgnum öldirnar. Víst verður eisini á, at eingi upprunahandrit finnast av nøkrum bibilskum teksti, og at m.a. onkrar av teimum kendastu søgunum, sum standa í Bibliuni, eru lagdar aftur at seinni av kristnum avritarum. Hetta var so vanligt millum kristnar avritarar, at onkur granskari hevur nýtt myndina, at tað eru fleiri munir millum tey varðveittu handritini, enn tað eru orð í Nýggja Testamenti.

Kr. 248,-**Adressumálið***Donsk-føroysk viðurskipti undir fyrra heimsbardaga*

Hans Andrias Sølvará - 172 síður, myndir

Bókin er um Adressumálið, sum tók seg upp í Føroyum í 1917 orsakað av truplu flutningsviðurskiptunum undir fyrra heimsbardaga. Málið, sum hevði við sær, at viðurskiptini millum danskar myndugleikar og føroysku sjálvstýrissrørsluna gjørdust spent, íbirtist, tá ið nakrir sjálvstýrismenn vegna Føroya fólk ætlaðu at venda sær til bretska myndugleikar fyrri at fáa hjálp viðvíkjandi vøruflytningi til Føroya. Málið gjørdist partur av danskum politikki eftir kríggið, tá ið ein dansk kanngarnevnd varð sett at gera umfatandi rannsóknir í málinum.

Kr. 200,-**Hjarta uttan fylgisneyta***Herman Bang 150 ár. Essay*

Hanus Kamban - 75 síður.

Í bókini lýsir Hanus Kamban rithøvundin og menniskjað Herman Bang, hansara uppvøxtur, hansara andaligu fyrirreytir og hansara bókmentaligu menning. Somuleiðis verður greitt frá hansara mongu ferðum og óróliga livsmynstri. Greitt verður frá tí týðningi, hann fekk fyrri europeiskar bókmentir, einamest tann týska rithøvundin og nobelvinnaran Thomas Mann. Til seinast verður greitt frá ferðini til USA, har Herman Bang andaðist, í Ogden í Utah, í januar 1912.

Kr. 150,-**Fróðskaparrit 54***Dorete Bloch og Firouz Gaini, ritstjórar - 198 síður.*

Bókin inniheldur 11 greinir; 8 innan hugvísindi og 3 innan náttúruvísindi. Rithøvundarnir hesu ferð eru: Anna Maria Fossaa, Firouz Gaini, Sólfinn Hansen, Erica A. Hayfield, Jeffrei Henriksen, Sámal Matras Kristiansen, Ásmundur Nolsøe, Hjalmar P. Petersen og Eivind Weyhe

Kr. 270,-**Fróðskapur**

Faroe University Press

Debesartrøð · Postrúm 209 · FO-110 Tórshavn · tel +298 352 500

Góðar jólagávur til alt húskið

JESUS & MÓSES

í myndlistini



Áhugaverdar bákur, ið taka okkum við til kendar søgur úr Gamla og Nýggja testamenti – men her særð gjøgnum klassisku heimslitina

PRÍSUR: 148 KR.Føroya Skúlabókgarunnur
www.fsg.fo

Jólagávan til allar føroyingar

FISKAR

UNDIR FØROYUM

PRÍSUR: 398 KR.

Fiskirannsóknarstovan
www.frs.fo

Føroya Skúlabókgarunnur
www.fsg.fo

© 2007 FRS - 341200